



## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

INSTRUCTION MANUAL  
MANUAL DE INSTRUÇÕES



# **Aspirador Ciclónico con filtro HEPA 2000W Crena**

Modelo: STX-002

**Vacum Cleaner 2000W Crena**

**Aspirador 2000W Crena**

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Compruebe que la corriente eléctrica es la misma que se especifica en el aparato.  
No use la aspiradora para aspirar humo incandescente, cigarrillos o cerillas incandescentes, agua, polvo húmedo etc.  
No permita que la aspiradora sea usada como un juguete. Es necesario prestar mucha atención y cuidado si se usa cerca de los niños.  
No abandone la aspiradora mientras permanezca enchufada. Desenchúfela de la corriente cuando no la vaya a usar y antes de limpiarla o repararla.

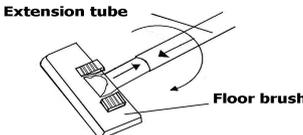
## **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Modelo	Voltage	Frecuencia	Potencia
STX002-140	220-240V	50-60Hz	1400W
STX002-160			1600W
STX002-180			1800W
STX002-200			2000W

## **MANTENIMIENTO**



Inserte el conector de la manguera dentro del pivote de la Aspiradora.

 <p>Handle Extension tube</p>	<p>Inserte el mango en el tubo con un movimiento giratorio.</p>
 <p>Extension tube</p>	<p>Igual que arriba.</p>
 <p>Extension tube Floor brush</p>	<p>Igual que arriba.</p>
	<p>Almacenaje doble</p>
	<p>Presiona el botón ON/OFF para conectar la aspiradora. Con este botón regulará la fuerza de absorción.</p>

## COMO LIMPIAR LA CABINA DEL POLVO

1. Tire de la cabina para el polvo mientras presiona el botón de seguridad para sacar la cabina del polvo.
2. Saque el HEPA, para limpiar el HEPA y la cabina del polvo ;

3. Vuélvalo a montar después de la limpieza del mismo.



## **PRECAUCIONES**

No tire del cable para desenchufar el aparato, cuando desee guardar el cable sujete el enchufe y entonces presione el botón Turn back.

No acerque el aspirador a hornos u hornillas, etc.

No aspire fragmentos muy grandes u objetos punzantes.

No tire, arrastre o pisotee la manguera.

## **IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD**

Cuando use la aspiradora ha de tener en cuenta unas básicas medidas de seguridad incluyendo las siguientes:

### **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES**

1. No abandone la aspiradora mientras permanezca enchufada. Desenchúfela de la corriente cuando no la vaya a usar y antes de limpiarla o repararla
2. No la utilice al aire libre o sobre superficies mojadas.
3. No permita que la aspiradora sea usada como un juguete. Es necesario prestar mucha atención y cuidado si se usa cerca de los niños.
4. Úsela solo como se describe en este manual, y solo utilice los elementos y accesorios recomendados por el fabricante.
5. No la utilice con el cable o el enchufe dañados. Si la aspiradora no funciona como debiera, si se ha caído, estropeado, ha caído en agua, por favor llévela al servicio técnico antes de volver a usarla.
6. No la coja o levante con el cable, no use el cable como asa, no cierre una puerta sobre el cable o tire del cable cerca de superficies afiladas o esquinas. No mueva la aspiradora tirando del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
7. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufarla retire el enchufe no tire del
8. cable.
9. No coja el cable, el enchufe o la aspiradora con las manos mojadas o húmedas.
10. No coloque ningún objeto en las aberturas No la use con objetos que puedan bloquear la aspiradora.
11. Mantenga el pelo, la ropa, los dedos, y todas las partes del cuerpo alejadas de las
12. aberturas u otras partes móviles de la aspiradora.
13. Desconecte todas las funciones antes de desenchufarla.

14. Tenga especial cuidado cuando la use en escaleras.
15. No la utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, cerillas, o usarla en zonas donde puedan estar presentes.
16. No recoja nada que esté incandescente o ardiendo, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
17. No la utilice sin bolsa y/ o filtros en su lugar correspondiente.
18. Este electrodoméstico ha sido diseñado para uso doméstico.
19. Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por niños o personas inestables sin supervisión. Los niños han de ser supervisados para asegurarnos de que no juegan con la aspiradora.
20. Si el cable está dañado debe ser reemplazado por el fabricante o el servicio técnico para evitar cualquier tipo de peligro.

### **SIGNIFICADO DEL SIMBOLO "CUBO DE BASURA"**



Proteja nuestro medio ambiente, los aparatos eléctricos no forman parte de la basura doméstica.

Haga uso de los centros de recogida previstos para la eliminación de aparatos eléctricos y entregue allí sus aparatos eléctricos que no vaya a utilizar más.

Ayudará a evitar potenciales consecuencias, a causa de una errónea eliminación de desechos, para el medio ambiente y la salud humana. Con ello, contribuirá a la recuperación, al reciclado y a otras formas de reutilización de los aparatos viejos eléctricos y electrónicos. La información de cómo se debe eliminar los aparatos se obtiene en su ayuntamiento o su administración municipal.

### **GARANTIA**

Para el aparato comercializado por nosotros nos responsabilizamos con una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra (factura de compra).

Durante el período de garantía nos encargamos gratuitamente de los defectos del aparato y de los accesorios\*, que se hayan originado por defectos del material o de la fabricación. Dependiendo de nuestra estimación se realizará una reparación o un cambio. ¡Los servicios de garantía no prolongan la garantía, ni se inicia por ello un período nuevo de garantía!

Como comprobante de la garantía es válida la factura de compra. Sin este comprobante no se podrá realizar un cambio o una reparación gratuita.

En caso de garantía entregue el aparato completo en su embalaje original junto con la factura de su agente comerciante.

\*Defectos de las piezas de accesorio, no significa automáticamente el recambio gratuito del aparato completo.

En caso de intervención ajena se expira la garantía.

## SAFETY DIRECTIONS

1. Check before operation that the local power supply is the same as the specifications on the rating plate
2. Not use the vacuum cleaner to suck glowing ash, glowing cigarettes or matches, water, damp dust, etc.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used near children.
4. Do not leave the vacuum cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.

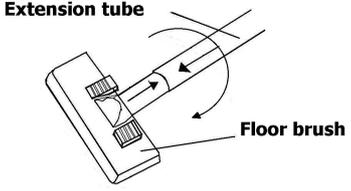
## TECHNIQUE SPECIFICATION

Specification Model	Rated Voltage	Rated Frequency	Rated Power
STX002-140	<b>220-240V</b>	<b>50-60Hz</b>	1400W
STX002-160			1600W
STX002-180			1800W
STX002-200			2000W

## MAINTENANCE



Insert the hose connector into the swivel of the Vacuum Cleaner

 <p>Handle Extension tube</p>	<p>Insert the handle into the tube with a twisting force.</p>
 <p>Extension tube</p>	<p>Same as above.</p>
 <p>Extension tube Floor brush</p>	<p>Same as above.</p>
	<p>Dual storage.</p>
	<p>Press the ON/OFF button to switch the appliance on. By turning the knob the absorption power can be adjusted.</p>

## HOW TO CLEAN THE DUST CABIN

1. Pull the dust cabin meanwhile press the lock button ,to take out duct cabin ;
2. Take out HEPA, to clean up HEPA and the dust cabin
3. It's assembled in turn after cleaned.



## **CAUTION**

Don't pull the cord to unplug, when you would like to retract the cable, hold the plug and then press the Turn back button.

Keep off from ovens and stoves, etc.

Don't suck at large fragments or sharp objects.

Don't wrest, tramp and haul the hose,

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

When using vacuum cleaner. Basic precautions should always be followed including  
The following

### **READ ALL INSTRUCTINONS**

1. Do not leave the vacuum cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces.
3. Do not allow to be used as a toy, Close attention is necessary when used near children.
4. Use only as described in this manual, use only manufacturers recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If the vacuum cleaner is not working, as it should, has been dropped, damage, let outdoors, or dropped into water, return it to a service center before using.
6. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run the vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
8. Do not handle plug or the vacuum cleaner with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Turn off all controls before unplugging.
12. Use extra care when cleaning on stairs.
13. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, matches, or use in areas where they may be present.

14. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
15. Do not use without dust bag and/or filters in place.
16. This appliance is intended for normal household use.
17. This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

### **MEANING OF THE "DUSTBIN" SYMBOL**



Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste. Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.

This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.

This will contribute to the recycling and other forms of reutilization of electrical and electronic equipment.

Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority.

In many EU countries the disposal of electrical and electronic equipment in the domestic waste is prohibited from August 13, 2005 on. In Germany from March 23, 2006 on.

### **GUARANTEE**

The device supplied by our Company is covered by a 36 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).

During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories\* ascribable to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it.

The guarantee services do not entail an extension of the life of the guarantee nor do they give rise to any right to a new guarantee!

Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.

If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.

\* Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole machine. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakages of plastic parts are always subject to a charge.

The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Verifique que a corrente elétrica é igual à corrente que é especificada no aparelho.  
 Não use o aspirador para aspirar o fumo incandescente, cigarros ou fósforos,  
 água, pó húmido etc.

Não permita que o aspirador seja usado como um brinquedo. É necessário olhar com  
 muita atenção e cuidado se se usar perto dos miúdos.

Não abandone o aspirador quando permanecer ligado. Desligue-no da corrente elétrica  
 quando não o for usar e antes de o limpar ou arranjar .

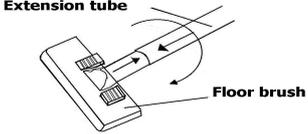
## **ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

Modelo	Voltagem	Frequência	Potência
STX002-140	220-240V	50-60Hz	1400W
STX002-160			1600W
STX002-180			1800W
STX002-200			2000W

## **MANUTENÇÃO**



Inserir o conector da mangueira dentro  
 do pivô do Aspirador.

 <p>Handle Extension tube</p>	<p>Insera o cabo no tubo com um movimento viratório.</p>
 <p>Extension tube</p>	<p>O mesmo do que lá acima.</p>
 <p>Extension tube Floor brush</p>	<p>O mesmo do que lá acima</p>
	<p>Armazenagem duplo.</p>
	<p>Prima o botão ON/OFF para ligar o aspirador. Com este botão regulará a força de absorção.</p>

## COMO LIMPAR A CABINE DO PÓ

1. Puxe da cabine para o pó quando aperta o botão de segurança para tirar a cabine do pó .
2. Tire o HEPA, para limpar o HEPA e a cabine do pó ;

3. Volte a montá-lo após a sua limpeza .



## PRECAUÇÕES

Não puxe o cabo para desligar o aparelho, quando deseje guardar o cabo que segure a tomada e é então que deve presionar o botão de Turn back.

Não aproxime o aspirador aos fornos ou forninhos, etc.

Não aspire fragmentos muito grandes ou objectos pungentes.

Não saque, arrastre ou ponha uma outra mangueira diferente da de série.

## IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURANÇA

Quando usar o aspirador deve reparar numas medidas básicas de segurança para além das que apresentamos a seguir:

### LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES

1. Não abandone o aspirador quando estiver ligado. Desligue-no da corrente elétrica quando não o for usar e antes de o limpar e arranjar.
2. Não o use em superficies molhadas ou ao ar livre.
3. Não permita que o aspirador seja usado como um brinquedo. É necessário olhar com muita atenção e com cuidado se é usado quando estiverem as crianças ao redor.
4. Deve usá-lo apenas como se descreve neste manual, e so tem de utilizar os elementos e acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Não o pode utilizar com o cabo ou a tomada estragados. Se o aspirador não funciona como deveria, se se caiu ou ficou estropeado, caiu na água, faça favor e leve-o ao serviço técnico antes de voltar a usá-lo.
6. Não o pegue ou o levante com o cabo, não use o cabo como alça, não feche uma porta sobre o cabo ou tire o cabo perto de superficies afiadas ou esquinas. Não mova o aspirador puxando do cabo. Mantenha o cabo afastado de superficies quentes.
7. Não desligue o aspirador puxando de forma brusca do cabo. Para o desligar retire o cabo da tomada com cuidado.
8. Não pegue no cabo, a tomada e o aspirador com as mãos molhadas ou húmidas.
9. Não coloque nenhum objecto nas aberturas .Não a use com objectos que possam
10. Bloquear o aspirador.
11. Mantenha o cabelo, a roupa, os dedos, e todas as partes do corpo afastadas das

12. aberturas ou outras partes que se movam do aspirador.
13. Desligue todas as funções antes de o desligar.
14. Tenha especial cuidado quando o usar em escaleiras.
15. Não o use para recolher líquidos inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, fósforos, ou usá-lo em zonas onde possam estar presentes.
16. Não recolha nada que esté incandescente ou que estiver a pegar fogo, como cigarros, fósforos ou cinzas quentes.
17. Não o use sem saco e / ou filtros no seu lugar correspondente.
18. Este eletrodoméstico tem sido desenhado para uso doméstico.
19. Este aparelho não tem sido desenhado para ser usado por crianças ou pessoas instáveis sem serem supervisionadas. Os miúdos têm de ser supervisionado para ficar com a certeza de que não brincam com o aspirador.
20. Se o cabo estiver estragado deve ser substituído pelo fabricante ou o serviço técnico para evitar qualquer tipo de perigo.

### **SIGNIFICADO DO SÍMBOLO " CONTEDOR DO LIXO "**



Proteja o nosso meio ambiente, os aparatos eléctricos não formam parte do Lixo doméstico. Faça uso dos centros de recolhida previstos para a eliminação de aparatos eléctricos e entregue ali os seus aparatos eléctricos que não ir a utilizar mais. Ajudará a evitar potenciais conseqüências, por causa duma eliminação errônea dos resíduos, para o meio ambiente e a saúde humana.

Com isto, contribuirá à recuperação, ao reciclado e a outras formas de reutilização dos velhos aparatos eléctricos e electrónicos.

A informação sobre como se devem eliminar os aparatos se obtêm na sua Câmara Municipal ou na sua Administração Municipal.

### **GARANTIA**

Para o aparato comercializado por nós, responsabilizamo-nos com uma garantia de 24 meses a partir da data de compra ( com a factura de compra ).

Durante o período de garantia encarregamo-nos gratuitamente dos defeitos do aparato e dos acessórios que se tinham originado por defeitos do material ou da fabricação . A depender da nossa estimacão se realizará uma reparacão ou um troco

Os serviços de garantia não prolongam a garantia, nem se inicia por isso um período novo de garantia!!!!

Como comprovante da garantia é válida a factura da compra do product. Sem este comprovante não se poderá realizar um troco ou uma recuperacão gratuita .

Em caso de haver garantia, entregue o aparato completo na sua embalagem original junto com a factura do seu agente comercial .

Os defeitos das peças do acessório, não significam automaticamente o troco gratuito do aparato completo.

Em caso de intervenção alheia finaliza a garantia .



